Halifax
Regional Centre for Education

Halifax
Regional Centre for Education

Guidelines for school and/or bus cancellations due to inclement weather

Nova Scotia winter weather can change quickly and can be challenging to predict. This document outlines the steps we take when deciding whether to cancel school and/or bussing.

A 6:00 am announcement could be:

- All schools are closed for the day **OR**
- Some schools (either individually or by family) are closed for the day **OR**
- All schools are open, but some or all busses
  are not operating for the day **OR**
- All schools are delayed in opening by 2 hours

If weather deteriorates, or is forecast to worsen throughout the morning an **11:00 am announcement could be:**

- Bussed students will be picked up 2 hours earlier than their regular dismissal time AND walking students will be dismissed at their regularly scheduled lunch hour

How does Halifax Regional Centre for Education (HRCE) decide on school and/or bus cancellations?

By 4:30 am, HRCE staff begin to gather information from:

• A contracted weather service that provides radar and satellite imagery, real time road conditions and weather warnings;

• A meteorologist who provides forecast details, level and type of precipitation and impact on road conditions;

• HRCE's transportation service providers, who provide updates on road conditions in their area;

Halifax
Regional Centre for Education

खराब मौसम के कारण स्कूल और/या बस रद्द किए जाने के बारे में दिशा-निर्देश

नोवा स्कोशिया में सर्दियों का मौसम तेजी से बदल सकता है और इसका पूर्वानुमान लगाना चुनौतीपूर्ण हो सकता है। यह दस्तावेज स्कूल और/या बस रद्द किए जाने का निर्धारण करते समय हमारे द्वारा उठाए जाने वाले कदमों की रूपरेखा देता है।

सुबह 6:00 बजे यह घोषणा की जा सकती है:

- सभी स्कूल एक दिन के लिए बंद कर दिए गए हैं **या**
- कुछ स्कूल (अलग-अलग या परिवार के आधार पर) आज बंद हैं **या**
- सभी स्कूल खुले हुए हैं, लेकिन कुछ या सभी बसें आज काम नहीं कर रही हैं **या**
- सभी स्कूलों के खुलने में 2 घंटे की देरी होगी

यदि मौसम और भी बिगड़ता जाता है, या इसका पूरी सुबह के लिए बिगड़ने का पूर्वानुमान है, तो **11:00 बजे यह घोषणा की जा सकती है:**

- बस से आने वाले विद्यार्थियों को छुट्टी होने के नियमित समय से 2 घंटे पहले पिक अप किया जाएगा और पैदल चलकर आने वाले विद्यार्थियों को उनके लंच के नियमित समय पर जाने दिया जाएगा।

हैलिफ़ैक्स रीजनल सेंटर फॉर एजुकेशन (एचआरसीई) स्कूल और/या बस को रद्द करने का निर्णय कैसे लेता है?

एचआरसीई के कर्मचारी सुबह 4:30 बजे से इन माध्यमों से जानकारी एकत्र करना शुरू कर देते हैं:

• अनुबंधित मौसम सेवा, जो रडार और उपग्रह इमेजरी, वास्तविक समय में सड़क की स्थिति और मौसम-संबंधी चेतावनी प्रदान करती है;

• मौसम-विज्ञानी, जो पूर्वानुमान विवरण, पानी/बर्फ गिरने के स्तर व प्रकार और सड़क की स्थिति पर इसके प्रभाव के बारे में जानकारी प्रदान करता है;

• एचआरसीई के परिवहन सेवा प्रदाता, जो अपने-अपने क्षेत्रों में सड़क की स्थिति के बारे में अपडेट्स प्रदान करते

	हैं;
• Municipal and provincial transportation staff; and	• नगरपालिका तथा प्रांतीय परिवहन कर्मचारी; और
• Other local weather services, including Environment Canada and the Weather Network.	• अन्य स्थानीय मौसम सेवाएं, जिसमें एन्वायरमेंट कनाडा और वेदर नेटवर्क भी शामिल हैं।

By 5:30 am, HRCE staff make recommendations to the Regional Executive Director (or designate), who then makes the final decision. If it is safe to have students and staff on the roads and sidewalks, then schools will be open. If not, school will be cancelled.
 	
This decision is communicated by 6:00 am.
 	
How Will I Find Out?
• Check our website at www.hrce.ca
• Follow us on Twitter at Twitter.com/HRCE_NS
• Call our information line at 902-464-INFO (4636)
• Listen to your radio (All local radio stations are informed)
• Watch the morning news on local television channels
• Sign up to receive e-mail or text message notification of cancellations
  ○ https://www.hrce.ca/notifications
	सुबह 5:30 बजे तक एचआरसीई कर्मचारी क्षेत्रीय कार्यकारी निदेशक (या उनके नामित अधिकारी) को सलाह दे देते हैं, जो तब अंतिम निर्णय लेते हैं। यदि सड़कों और फ़ुटपाथों पर विद्यार्थियों और कर्मचारियों का होना सुरक्षित है, तो स्कूल खुले रहेंगे। ऐसा न होने पर स्कूल को रद्द कर दिया जाएगा।
	
	इस निर्णय की सूचना सुबह 6:00 बजे तक दे दी जाती है।
	
	मुझे कैसे पता चलेगा?
	• www.hrce.ca पर हमारी वेबसाइट देखें
	• Twitter.com/HRCE_NS पर ट्विटर पर हमें फ़ॉलो करें
	• हमारी सूचना लाइन को 902-464-INFO (4636) पर कॉल करें
	• अपना रेडियो सुनें (सभी स्थानीय रेडियो स्टेशनों को सूचित किया जाता है)
	• स्थानीय टेलीविज़न चैनलों पर सुबह की खबरें देखें
	• ई-मेल या टेक्स्ट मैसेज के माध्यम से रद्दीरण सूचना मिलने के लिए साइन अप करें
	  ○ https://www.hrce.ca/notifications

What if the weather deteriorates throughout the day? There are times when we may decide to keep schools open, but cancel bussing due to poor road conditions. As parents and guardians, you must use your own discretion with regard to sending your child to school. Before dropping students off, please ensure that someone on staff has arrived at the school and can provide supervision. If schools are open, meaningful learning activities will take place. Students who are unable to attend school due to inclement weather and/or bus cancellations will not be penalized if assignments are given or assigned on that day.	**यदि पूरे दिन मौसम बिगड़ता जाता है, तो क्या होगा?** ऐसे समय भी होते हैं जब हम स्कूलों को खुला रखने का निर्णय ले सकते हैं, लेकिन सड़क की खराब स्थिति के कारण बसों को रद्द कर सकते हैं। आपको माता-पिता और अभिभावकों के रूप में अपने बच्चे/अपनी बच्ची को स्कूल भेजने के बारे में अपने विवेक का उपयोग करना चाहिए। विद्यार्थियों को ड्रॉप-ऑफ करने से पहले कृपया यह सुनिश्चित करें कि स्टाफ का कोई सदस्य स्कूल आ गया है और वह उनकी निगरानी कर सकता है। यदि स्कूल खुले रहते हैं, तो सार्थक शिक्षण गतिविधियां आयोजित की जाएँगी। जो विद्यार्थी खराब मौसम और/या बस रद्द किए जाने के कारण स्कूल आने में असमर्थ हैं, उन्हें दंडित नहीं किया जाएगा यदि उस दिन एसाइनमेंट दिए जाते हैं या उन्हें करने के लिए कहा जाता है।

English &<target Language>, Date